

Antragsformular für PROMOS Stipendien (Studium) Application form for PROMOS scholarships (Studying abroad)

Bitte ankreuzen | Please check

- ☐ für einen Studienaufenthalt im Ausland | for studying abroad
- ☐ für einen Kurzaufenthalt zur Anfertigung einer Abschlussarbeit | for a short-term study visit for the preparation of a thesis
- ☐ für die Teilnahme an einem Fachkurs | for participating in a degree-related short course
- ☐ für die Teilnahme an einem Sprachkurs | for participating in a language course

1. Persönliche Angaben | Personal details

Vorname First name	
Nachname Last name	
Geschlecht Gender	
Bevorzugte Pronomen Preferred pronoun(s)	
Geburtsdatum Date of birth	
Geburtsort Place of birth	
Adresse Address	
E-Mail Email Hinweis: Wir bevorzugen Ihre @uni-oldenburg.de Mailadresse, um mit Ihnen zu kommunizieren; Sie können aber zusätzlich eine alternative Emailadresse angeben. Note: We prefer to use your @uni-oldenburg.de email address to communicate with you, but you can also enter an alternative email address.	
Telefon Phone	
Matrikelnummer Student ID number	
Die Herstellung von Chancengerechtigkeit ist der Universität Oldenburg ein Anliegen. Möchten Sie entsprechende Gründe anführen? Falls ja, benennen Sie diese <u>kurz</u> . The University of Oldenburg is committed to creating equal opportunities. Would you like to provide relevant information? If yes, you can provide it here - please be <u>brief</u> .	☐ Ja Yes ☐ Nein No Hinweis: Bitte erläutern Sie Ihre persönlichen Gründe ggf. in Ihrem Motivationsschreiben. Note: Please explain your personal reasons in your letter of motivation if applicable,

2. Akademische Angaben | Education details

Studiengang Course of studies		
Durchschnittsnote (StudIP) Hinweis: Nur bei weniger als 3 Leistungen auf dem Stud.IP-Ausdruck geben Sie bitte die Durchschnittsnote Ihres letzten Zeugnisses an. Average grade (StudIP) Note: You only have to specify the average grade of your last certificate if there are less than 3 graded courses on the Stud.IP printout.		
Voraussichtlicher Zeitpunkt des Studienabschlusses Expected graduation date		
Studienfach/ -fächer Subject(s) of study		
Derzeitiges Fachsemester Current semester		
Ggf. Schwerpunkte Specialisation (if applicable)		
Studienziel Lehramt? Teaching degree?	☐ Ja Yes ☐ Nein No	

3. Angaben zum geplanten Auslandsaufenthalt | Details on planned stay abroad

Gastland Host country		
Name der Gasthochschule/ Gastinstitution Name of the university/ institution		
Handelt es sich um eine Partnerhochschule der Universität Oldenburg? Is this a partner university of the University of Oldenburg	☐ Ja Yes ☐ Nein No	
Liegt eine Zusage der Gasthochschule / Gastinstitution vor? Hinweis: Die Zusage der Gasthochschule muss nur bei einem selbstorganisierten Aufenthalt eingereicht werden. Have you received a letter of acceptance from the host university/host institution? Note: The acceptance letter from the host university only needs to be submitted for a self-organised stay.	☐ Ja Yes ☐ Nein No	
Dauer des geplanten Aufenthalts Period of your stay (please specify exact dates)	Beginn Start:	Ende End:
Dauer des geplanten Aufenthalts in Monaten und Wochen Duration of stay in months and weeks		
Offizielle Landessprache/n Official language(s)		

Ihre Kenntnisse (einer) der offiziellen Landessprache/n Your knowledge of (one of the) official language(s) of the country	
Sprachnachweis vorhanden? Do you have a language certificate?	☐ Ja Yes ☐ Nein No
Unterrichtssprache Language of instruction	
Ihre Kenntnisse der Unterrichtssprache Your knowledge of the language of instruction	
Sprachnachweis vorhanden? Hinweis: <u>Nur</u> bei einem <u>selbstorganisierten Aufenthalt</u> muss ein Nachweis über ausreichende Sprachkenntnisse in der <u>Unterrichtssprache</u> eingereicht werden (außer bei Teilnahme an einem Sprachkurs). Wir empfehlen Kenntnisse der Sprachniveaustufe B2 nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen. Bitte fügen Sie den Sprachnachweis bei, den Sie bei Ihrer Gasthochschule/ Gastinstitution eingereicht haben. Do you have a language certificate? Note: Proof of sufficient language skills in the language of instruction needs to be submitted <u>when you organise your own stay</u> (exception: language course). We recommend language level B2 according to the Common European Framework of Reference for Languages. Please enclose the language certificate that you submitted to your host university/institution.	☐ Ja Yes ☐ Nein No

4. Angaben zur Finanzierung Financing your stay abroad	
Wie werden Sie Ihren geplanten Auslandsaufenthalt finanzieren? How will you finance your stay abroad?	☐ Ersparnis Savings ☐ Arbeit Work ☐ Unterstützung durch Familie Support from family ☐ Auslands-BAföG BAFöG abroad ☐ Stipendium Scholarship ☐
Sind Sie BAFöG-berechtigt bzw. erhalten Sie BAFöG-Leistungen? Are you entitled to BAFöG or do you receive BAFöG benefits?	☐ Ja Yes ☐ Nein No
Haben Sie Auslands-BAföG beantragt oder werden Sie es beantragen? Hinweis: Die höheren Förderungssätze bei einer Ausbildung im Ausland führen dazu, dass auch etliche Studierende BAFöG-berechtigt sind, die im Inland keine Förderung erhalten, weil das Einkommen der Eltern zu hoch ist. Have you applied or will you apply for BAFöG abroad? Note: The higher funding rates for education abroad mean that many students are also entitled to BAFöG who do not receive funding in Germany because their parents' income is too high.	☐ Ja Yes ☐ Nein No
Wurde Ihnen für den geplanten Auslandsaufenthalt bereits ein anderes Stipendium aus <u>deutschen öffentlichen Mitteln</u> bewilligt? Falls ja, nennen Sie bitte die	☐ Ja Yes ☐ Nein No

Institution und den Umfang der Förderung. Hinweis: Doppelförderungen aus deutschen öffentlichen Mitteln mit demselben Förderzweck sind nicht möglich. Have you already been awarded another scholarship from German public funds for the planned stay abroad? If yes, please state the institution and the amount of funding. Note: Double funding from German public funds with the same funding purpose is not possible	
Haben Sie ein zusätzliches Stipendium beantragt ? Falls ja, nennen Sie bitte Institution und Umfang der Förderung. Hinweis: Das Deutschlandstipendium und Stipendien aus privaten Mitteln können uneingeschränkt neben dem PROMOS-Stipendium bezogen werden. Have you applied for an additional scholarship? If yes, please specify the institution and the amount of funding. Note: The Deutschlandstipendium and scholarships from private funds can be received without restriction in addition to the PROMOS scholarship.	☐ Ja Yes ☐ Nein No
Wurden Sie in Ihrem derzeitigen Bildungsabschnitt bereits mit einem PROMOS-Stipendium von der Universität Oldenburg gefördert? Falls ja, geben Sie bitte Jahr, Dauer und Zweck der Förderung an. Have you already received a PROMOS scholarship from the University of Oldenburg during your current stage of education? If yes, please state the year, duration and purpose of the funding.	☐ Ja Yes ☐ Nein No
Liegt eine Behinderung oder chronische Erkrankung vor, durch die Mehrkosten entstehen? Do you have a disability or chronic illness that will result in additional costs?	☐ Ja Yes ☐ Nein No Hinweis: Personen mit einem Grad der Behinderung (GdB) von mindestens 50 oder einer chronischen Erkrankung können über das International Office einen Beihilfeantrag stellen, wenn die entstehenden Mehrkosten von keiner anderen Stelle übernommen werden. Bei chronischen Erkrankungen orientiert sich das International Office an der Definition des Bundesministeriums für Gesundheit: bundesgesundheitsministerium.de/service/begriffe-von-a-z/c/chronisch-krank-menschen Note: If you have a degree of disability of at least 50 % according to the German system or a chronic illness, you can apply for a grant via the International Office if the additional costs incurred are not covered otherwise. For chronic illnesses, the International Office follows the definition of the Federal Ministry of Health: bundesgesundheitsministerium.de/service/begriffe-von-a-z/c/chronisch-krank-menschen (in German).

5. Angaben zu bisherigen längeren Auslandsaufenthalten Information on previous longer stays abroad	
Waren Sie bereits für längere Zeit im Ausland? Falls ja, nennen Sie bitte das Gastland, den Zeitraum und Zweck des Aufenthaltes (z.B. Au Pair, Auslandsstudium, Urlaub, Work & Travel). Hinweis: Bitte geben Sie nur Aufenthalte mit einer Dauer von mehr als 8 Wochen an. Have you already been abroad for a longer period of time? If yes, please state the host country, the period and purpose of the stay (e.g. au pair, study abroad, vacation, work & travel) Note: Please only enter stays with a duration of more than 8 weeks.	☐ Ja Yes ☐ Nein No

6. Angaben zu ehrenamtlichem Engagement | Information on voluntary work

Waren oder sind Sie ehrenamtlich tätig? Falls ja, nennen Sie bitte die Institution, den Zeitraum und den Umfang Ihres Ehrenamts. | Were you or are you active as a volunteer? If yes, please state the institution, the period and the scope of your voluntary work.

☐ Ja | Yes

☐ Nein | No

--

Nachweis über Dauer und Umfang des Ehrenamts vorhanden? | Do you have proof of the duration and scope of the voluntary work?

☐ Ja | Yes

☐ Nein | No

7. Hinweise und Antragsunterlagen | Useful tips and supporting documents

Wichtige Informationen zu den PROMOS-Stipendien für Studienaufenthalte finden Sie auf unserer Website: uol.de/promos/promos-fuer-studium. Bitte lesen Sie sich die Informationen dort aufmerksam durch!

Bitte nutzen Sie die nachstehende Checkliste, um selbstständig zu prüfen, ob Ihre Bewerbung vollständig ist. Folgende Unterlagen müssen Sie einreichen:

- ☐ pdf-Antragsformular (vollständig ausgefüllt und unterschrieben)
- ☐ Lebenslauf (Deutsch oder Englisch)
- ☐ Motivationsschreiben (Deutsch oder Englisch, max. 2 Seiten)
- ☐ Aktuelle Notenbescheinigung mit Angabe der Durchschnittsnote (als Stud.IP-Ausdruck)
 - ☐ Vorheriges Zeugnis

Hinweis: Nur bei weniger als 3 Leistungen auf dem Stud.IP-Ausdruck reichen Sie auch das vorherige Zeugnis mit ein.
- ☐ Aktuelle Immatrikulationsbescheinigung
- ☐ Nachweis des Ehrenamts

Nur bei selbstorganisierten Auslandsaufenthalten müssen Sie zusätzlich folgende Dokumente einreichen:

- ☐ Zusage der Gasthochschule oder Gastinstitution
 - ☐ Sprachnachweis (Unterrichtssprache)
- Hinweis: Nicht erforderlich bei der Teilnahme an einem Sprachkurs.

Ihre nächsten Schritte:

- ☐ Fassen Sie alle o.g. **Dokumente in derselben Reihenfolge in eine einzige (!) pdf-Datei** zusammen.
- ☐ Benennen Sie die pdf-Datei folgendermaßen: **PS_2027_1_Nachname.pdf**
- ☐ Laden Sie Ihre Bewerbung in der Uni-Cloud hoch: uol.de/promos-bewerbungen
- ☐ Vergessen Sie nicht, das **Online-Antragsformular** abzuschicken!

Important information on PROMOS scholarships for studying abroad can be found on our website: uol.de/en/promos/promos-for-studying-abroad. Please read the information there carefully!

Please use the checklist below to check whether your application is complete. Please submit the following documents:

- ☐ pdf-application form (fully completed and signed)
 - ☐ Curriculum vitae (German or English)
 - ☐ Letter of motivation (German or English, 2 pages max.)
 - ☐ Current Transcript of Records specifying grade point average (as a Stud.IP printout)
 - ☐ Previous certificate
- Note: You only have to submit the previous certificate if there are fewer than 3 graded courses on the Stud.IP printout.
- ☐ Current certificate of enrolment
 - ☐ Confirmation of voluntary work

Only for self-organised stays abroad, please submit the following documents:

- ☐ Confirmation from host university or institution
 - ☐ Language certificate (language of instruction)
- Note: Not required for participation in a language course.

Your next steps:

- ☐ Please combine the above **documents in the same order into a single (!) pdf file**.
- ☐ The file should be named as follows: **PS_2027_1_last_name.pdf**
- ☐ Upload your application to the university cloud: uol.de/promos-bewerbungen
- ☐ Don't forget to send off the **online application**!

8. Datenschutz | Data privacy

Die Verarbeitung aller personenbezogenen Daten in Bezug auf den Auslandsaufenthalt erfolgt nach der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Die Daten werden ausschließlich im Zusammenhang mit der Förderung des Auslandsaufenthalts durch die Universität Oldenburg verarbeitet.

Teilnehmende können ihre personenbezogenen Daten auf schriftlichen Antrag einsehen und fehlerhafte oder unvollständige Informationen berichtigen. Fragen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind an die Universität Oldenburg und zu richten. Teilnehmende können gegen die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten bei der Universität Oldenburg Beschwerde einlegen.

Datenschutzerklärung: uol.de/datenschutzerklaerung

All personal data relating to your stay abroad are processed in accordance with the European Data Protection Regulation (DSGVO). Such data shall be processed solely in connection with the funding of the stay abroad by the University of Oldenburg.

Participants may, on written request, gain access to their personal data and correct any information that is inaccurate or incomplete. They should address any questions regarding the processing of their personal data to the University of Oldenburg.

Data privacy statement: uol.de/en/data-privacy-statement/

9. Erklärung | Declaration

Hiermit versichere ich, dass alle meine Angaben der Wahrheit entsprechen.

Ich versichere, dass es sich bei dem ausgewählten Gastland nicht um mein Heimatland handelt.

Ich versichere zudem, dass ich während meines Auslandsaufenthaltes kein weiteres Stipendium aus deutschen öffentlichen Mitteln erhalte.

Änderungen des geplanten Auslandsaufenthalts teile ich dem International Office unverzüglich mit.
Ich bestätige außerdem, dass ich für die Zeit des geplanten Auslandsaufenthalts für einen ausreichenden Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherungsschutz gesorgt habe bzw. sorgen werde.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich die Hinweise zum Datenschutz zur Kenntnis genommen habe und in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten einwillige.

I confirm that all the details I have provided are true.

I confirm that the selected host country is not my home country

I also confirm that I will not be receiving any other scholarship financed from German public funds during my stay.

I will inform the International Office immediately of any changes to my planned stay abroad.
I also confirm that I will ensure adequate health, accident and liability insurance coverage during my stay abroad.

With my signature, I confirm that I have read and understood the information on data privacy and consent to the processing of my personal data.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift der antragstellenden Person | Applicant's signature